

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

# **BOLLETTINO**

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. ayuso

Sábado 07.05.2016

## **IV reunión del Pontificio Consejo para el Diálogo Interreligioso y del Royal Institute for Inter-Faith Studies: "Creemos en la función humanizadora y civilizadora de nuestras religiones"**

El Pontificio Consejo para el Diálogo Interreligioso (P.C.I.D.), y el Royal Institute for Inter-faith Studies (R.I.I.F.S.) de Amman, Jordania, han celebrado su cuarto encuentro en Roma del 3 a 4 mayo, 2016 cuyo tema ha sido "Valores compartidos en la vida social y política: perspectivas cristianas y musulmanas".

El tema se abordó en tres apartados: " Ciudadanos y creyentes: perspectivas cristianas y musulmanas"; "Nuestros valores compartidos y las respectivas particularidades": "Llegar a los necesitados y vulnerables: Una preocupación común para los cristianos y los musulmanes". La delegación católica estuvo presidida por el cardenal Jean-Louis Tauran, Presidente del P.C.I.D., y Su Alteza Real, el príncipe El Hassan bin Talal, Presidente del Consejo de Administración de R.I.I.F.S., encabezó la delegación musulmana. Ambas delegaciones fueron recibidas el miércoles 4 por el Papa Francisco.

Al final del encuentro, los participantes acordaron los siguientes puntos:

1. Compartimos creencias y valores morales. Lo que tenemos en común es mucho más que nuestras particularidades, y constituye una base sólida pacífica y fructífera para la convivencia, también con las personas de buena voluntad que no profesan una religión en particular.
2. Creemos en la función humanizadora y civilizadora de nuestras religiones, cuando sus seguidores se adhieren a sus principios de adorar a Dios y de amar y cuidar a los demás.
3. Creemos que Dios otorga a cada persona dignidad y derechos inalienables. Son dones suyos que deben ser reconocidos, garantizados y protegidos por la ley.
4. Ofrecemos nuestra solidaridad a nuestros hermanos y hermanas en humanidad que atraviesan por cualquier necesidad, independientemente de su origen étnico, religioso o cultural.
5. Nuestra ayuda a los pobres y los necesitados debe ofrecerse por compasión y por la gloria de Dios. Nunca se debe utilizar para hacer proselitismo.

6. Creemos que la juventud no sólo representa el futuro de la humanidad. También es una parte importante de su presente. Los jóvenes tienen derecho a una educación adecuada que los prepare para ser buenos ciudadanos respetuosos de la diversidad.

7. Nuestro mundo, nuestra "casa común", está pasando por muchas crisis complicadas y necesita los esfuerzos constantes de sus habitantes para que sea un lugar adecuado donde podamos vivir juntos en paz, compartiendo los recursos del universo, conscientes de nuestro deber con las generaciones futuras.

8. Expresamos nuestra cercanía y solidaridad a todos los que sufren, especialmente a causa de la violencia y los conflictos armados. El respeto del derecho internacional, el diálogo, la justicia, la misericordia, la compasión son valores y medios adecuados para lograr la paz y la armonía”.

---